



景嶺書院  
King Ling College  
二零一三至二零一四年度家長通告第三號  
School Notice 3

(本通告已上載於本校網頁 <http://www.kingling.edu.hk>)

10 September 2013

敬啟者：茲有下列重要事項，祈予垂注：

Dear parents,

Here are the items for your immediate attention:

(甲) 課外活動

本校為使學生在德、智、體、群、美各方面都能均衡發展，除了在課堂依各科課程教導外，還設立了多個課外活動學會，讓學生自由參加，學習處理群體事務，融洽地拓展人際關係，發展自己的興趣和潛能，加深了解自我，並培養服務意識及提高自治能力。  
本校課外活動共設四十四個學會，分成四大類：分別為學術組、興趣及宗教組、體育組及服務組，詳見下表：

(A) Non-classroom based learning

Learning takes place both inside and outside the classroom. While we aim at academic excellence, the school prepares different co-curriculum and extra-curricular activities for students to exercise team spirit, coordination and cooperation, organisation and budgeting. From these learning, students will develop a stronger inter-personal relationship and are better equipped for the future society. There are 44 clubs and societies for students to perfect their skills, divided into four categories: academic, interests and religious, physical and service. Details are as follows:

服務組 Service	體育組 Physical	學術組 Academic	興趣及宗教組 Interests and Religious
△1) 童軍 Scouts	*8) 田徑學會 Athletics Club	19) 中文學會 Chinese Club	32) 國樂團 Chinese Orchestra
△2) 公益少年團 Community Youth Club	*9) 乒乓球學會 Table-tennis Club	20) 歷史學會 History Club	33) 園藝學會 Horticulture Club
△3) 少年警訊 Junior Police Call	*10) 籃球學會 Basketball Club	21) 英文學會 English Club	34) 環保學會 Environmental Protection Club
△4) 圖書館領袖生團 Library Club	*11) 排球學會 Volleyball Club	22) 科學學會 Science Club	35) 集郵學會 Philatelic Club
△5) 海事青年團 Hong Kong Sea Cadet Corps	*12) 羽毛球學會 Badminton Club	23) 數學學會 Mathematics Club	36) 基督徒團契 Christian Fellowship Group
△6) 社會服務團 Social Service Club	*13) 足球學會 Football Club	24) 地理學會 Geography Club	△37) 多媒體製作學會 CM-media Production Club
△7) 紅十字會 Red Cross Youth Unit	*14) 游泳及拯溺學會 Swimming and Life-saving Club	25) 美術學會 Visual Arts Club	38) 卡啦 OK 學會 Karaoke Club
	*15) 舞蹈學會 Dance Club	26) 音樂學會 Music Club	39) 表演藝術學會 Performance Troupe
	*16) 彈網學會 Trampoline Club	27) 普通話學會 Putonghua Club	40) 棋藝學會 Chess Club
	*17) 手球學會 Handball Club	28) 設計與科技學會 Design and Technology Club	41) 校園民歌組 Campus Folk Song Club
	*18) 劍擊學會 Fencing Club	29) 科技與生活學會 Technology and Living Club	42) 戲曲學會 Chinese Opera Club
		30) 電腦學會 Computer Club	43) 創意思維學會 Odyssey of the Mind Club
		31) 商業學會 Business Club	44) 手工藝學會 Handicraft Club

學生可就其興趣申請參加不同學會，惟最多不應超過三個學會。中一至中三學生應參加最少兩個學會；  
中四至中五學生應參加最少一個學會。

所有中一學生必須參加「一人一體育計劃」：參加最少一個體育的學會(註有\*符號的學會)；  
所有中四及中五學生必須參加「你我齊服務計劃」：參加最少一個服務類的學會(註有△符號的學會)或服務組別。

學生可於 9 月 12 日(星期四)午膳時間到禮堂報名。

Each student may join not more than three groups. S1 to S3 students should join no less than two clubs whereas S4 to S5 students must join at least one club.

All S1 students should attend “Pursuing Sports Scheme”, which means choosing at least one kind of sports clubs (the clubs marked with \*).

All S4 and S5 students should participate in “Serving Together Scheme”, which means choosing at least one serving club (the clubs marked with Δ) or group.

Students may sign up on 12 September (Thursday), during lunch time in the school hall.

(乙) 家長教師會「推選第十七屆執行委員會候選內閣會議」

詳見附件一。 家長無論參加與否，務必簽妥回條交班主任。

(B) PTA 17<sup>th</sup> Executive Committee cabinet meeting

Please see attachment 1, RSVP.

(丙) 嘉許學生計劃

為增強學生的自信心，提供機會讓學生彼此學習和欣賞，本年度將繼續推行「嘉許學生計劃」，以嘉許學生的優點。就是項計劃，學生需將同學讚許的心意紙帶回家中，邀請家長閱讀，並寫下訓勉字句，以作鼓勵及支持。其後，學生必須將心意紙帶回學校張貼，加以表揚。

(C) Student Appreciation Scheme

To boost students' self confidence and to provide opportunities for mutual learning and appreciation, 'Student Appreciation Scheme' aiming at accrediting students' talent and strength will be implemented in this scholastic year. In this scheme, students will bring the appreciation note back home. Parents are recommended to write encouraging and motivating feedback after reading for giving support and positive reinforcement. Students will bring back the appreciation note which will be posted up at school for further recognition.

(丁) 蘋果日報慈善基金「助學金計劃」

「蘋果助學金」計劃致力幫助本港清貧學生，減輕學生在學習上的經濟負擔。

2013/14 年度(第十七屆)蘋果助學金由即日起接受申請，倘若家中突遭變故，或家庭經濟困難，亟需援助者皆可申請。申請人需以電腦填寫及經電郵遞交該電子申請表，然後列印該申請表交學校，學校在申請表正本蓋章核實，由學生寄回「蘋果日報慈善基金」(地址：香港將軍澳將軍澳工業邨駿盈街八號一樓)；截止申請日期為 2013 年 10 月 18 日(星期五)，詳情可與教美玉老師(109 室)聯絡或致電 2990 8688 查詢申請細則。

(網頁：<http://charity.appledaily.com.hk/grant>)

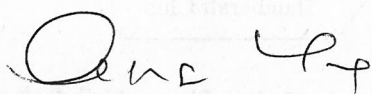
**(D) Apple Daily grants**

Families in dire need of financial support may apply for the said grants 2013/14 (17th). Applicants should apply online and print out the documents for the school to validate, and mail it to Apple Daily Financial Aids, Next Media Apple Daily, 1/F 8 Chun Ying Street, Tseung Kwan O. The deadline will be 18 October 2013 (Friday). Please see Ms M Y Ngo (Room109) or call the organisation at 2990 8688 (Website: <http://charity.appledaily.com.hk/grant>).

此 致  
貴家長

Thank you for your attention.

Sincerely



Anson Yang, Ph.D.  
Principal

校長

楊明倫 謹啟

二零一三年九月十日

修身齊家為本  
弘揚博愛精神  
FROM ME TO WE



# 景嶺書院家長教師會

附件一

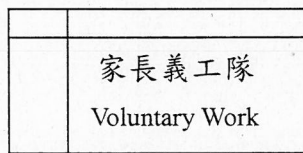
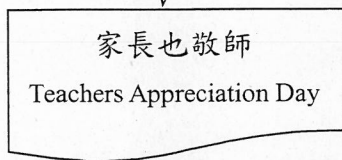
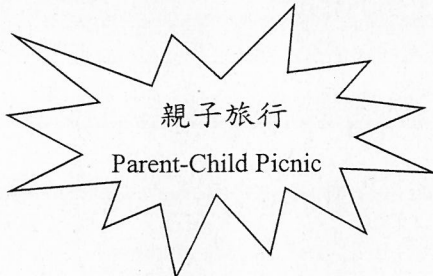
Attachment 1

親愛的家長：

本會自九六年創辦以來，致力為全體家長籌辦多采多姿的活動，當中包括：

Dear parents,

Our Association was established in 1996, and has been serving parents and students with a wide variety of activities:



然而，不少舊的執行委員因為子女畢業而相繼離去，我們實在需要新的成員加入工作行列，好讓景嶺書院家長教師會得以發展下去。為此，特致函邀請各位家長，出席本會「推選第十七屆執行委員會候選內閣會議」，共同商議有關選舉及來屆工作的各項事宜，會議詳情如下：

While some members left with the graduated students, we need new blood to continue the good work, so that our Association can help develop the school for your children. I write to invite you to attend the preparation meeting for the 17<sup>th</sup> Executive Committee cabinet meeting to discuss related matters on 14 September 2013(Saturday). Tentative agenda is as follows:

1. 日期：2013年9月14日（星期六） Date：14 September 2013（Saturday）	議程：(1) 現任主席致歡迎詞 Welcome remarks by the Chairperson (2) 簡介執行委員會工作範圍 Briefing on duties (3) 組織候選內閣 Organisation of the cabinet (4) 商討就職典禮程序 Discussion on inauguration matters
2. 時間：下午2:30-4:30 Time：2:30 - 4:30pm	
3. 地點：本校207室 Venue：Room 207	

不論閣下出席與否，均請填妥回條，並囑咐貴子弟於9月12日（星期四）前交回班主任。有興趣參加第十七屆候選內閣的家長，請填上背頁的「候選人資料」及「自我介紹」，以便在會議中印發。

Please fill out and return the reply slip to your child's class teacher by 12 September (Thursday). If you are interested in running for the cabinet seat, please include your personal data on the reply slip, so that we can circulate it during the meeting.

Sincerely

MY Chiu (Ms.)  
Secretary  
16<sup>th</sup> Executive Committee  
(For Chairperson, Ms. YM Chong)

第十六屆執行委員會主席

莊綺雯女士 謹啟

(趙美如老師代行)

家長教師會「推選第十七屆執行委員會候選內閣會議」回條

(請於 9 月 12 日前交回班主任)

Preparation Meeting for 17<sup>th</sup> Executive Committee, PTA

Reply Slip (please return by 12 September)

敬覆者：有關參加 9 月 14 日(星期六)之家長教師會「第十七屆執行委員會籌備會議」一事，謹覆如下：

Regarding the 14 September (Saturday) meeting:

本人將依時出席，並參加內閣選舉。

I will attend and run for the cabinet seat.

本人將依時出席。

I will attend the meeting.

本人未克出席。

I will not attend the meeting.

(請在適當空格內加上√號)

(Please tick as appropriate.)

此 覆

家長教師會主席 莊綺雯女士

家長姓名：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_

Parent's signature

Parent's signature

學生姓名：\_\_\_\_\_ 班別：\_\_\_\_\_ 學號：\_\_\_\_\_

Student's name

Class and class number

聯絡電話：\_\_\_\_\_

Phone number

二零一三年九月 日

附註：如參加內閣選舉的家長，請填寫後頁表格。

Please fill out the page at the back if you are running for the cabinet seat.

景嶺書院

King Ling College

2013-2014

編號：\_\_\_\_\_ (由家教會填寫)

家長教師會 推選第十七屆執行委員會候選內閣

Nomination of Candidates for the 17<sup>th</sup> Executive Committee cabinet, PTA

候選人資料

Personal particulars of candidate

姓名： Name	性別： Gender	職業： Profession
就讀子女姓名： Student name	班別： Class	班號： Class no.
聯絡電話：(手提)： Phone No. (Mobile phone)	(住宅)： (Residence)	
自我介紹：(字數不限) Self-introduction : (No word limitation)		

註： 1. 如位置不夠，可另頁書寫。

Please use additional paper if needed.

2. 上述資料，只限用作本校家教會「推選第十七屆執行委員會候選內閣會議」使用。

The information above will only be used for the 17<sup>th</sup> Executive Committee related matters.

候選人簽署：\_\_\_\_\_

Candidate's signature

日期：\_\_\_\_\_

Date

第六頁(完)

p. 6 (End)